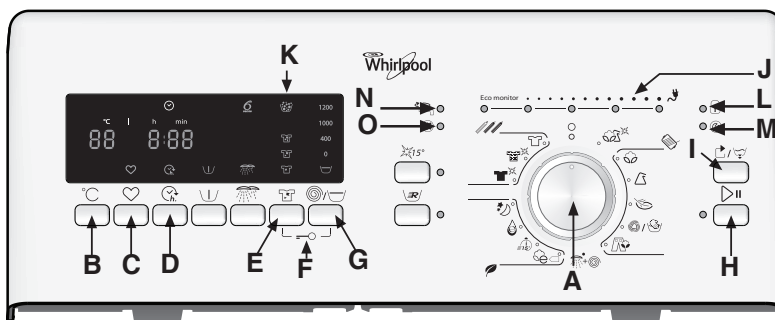


H

- A. Programválasztó
B. Hőmérséklet-választó °C
C. "Kedvenc" gomb ♥
D. "Indítás késleltetése" gomb
E. "Szennyezettségi szint" gomb
F. Gyermekezár gombkombináció
G. "Centrifugálás" gomb ("Öblítőstop" opcióval)
H. "Start(Szünet)" gomb
I. "Nullázás/Vízleeresztés" gomb
J. Öko monitor

PROGRAMTÁBLÁZAT



- K. Mosószertúladagolás jelzőfény
L. "Ajtó nyitva" jelzőfény
M. "Szervíz" jelzőfény
N. "Vízcsap zárva" jelzőfény
O. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény

Akusztikus zajszint :
Mosás - 51 dB(A) / 1pW
Centrifugálás - 1200, ford/perc, 72 dB(A) / 1pW

Program		Hőmér- séklet	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések - A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait	Mosószert és adalékok			Speciális funkciók					Centrifugálás		
						Elő- mosás	Főm- osás	Öblí- tószer	Késlel- tetett indítás	Elő- mosás	Intenzív öblítés	Szennyez- ettségi szint	Színek 15°	Gyors	Centrifugálás/ Öblítőstop	Max. centrifu- gálási sebesség ford/perc
Kevert		15 - 60°C		3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból, lenvászonból, műszálból vagy ezek keverekéből készült ruhanemű. Hatékony egy órás program. Ügyeljen arra, hogy csak hasonló színű mosson együtt egy mosási töltetben.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	*	Max.
Anyag	Pamut	15 - 95°C		6.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
	Műszál	15 - 60°C		3.0	Átlagosan szennyezett, műszálból (pld. poliészter, poliakril, viszkóz stb.), vagy műanyagból és pamutból vegyesen gyártott ruházat.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
	Kímélő	15 - 40°C		1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	*	*	–	*	*	–	*	1000 ¹⁾
	Gyapjú/ Kézi mosás	15 - 40°C		1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (Kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	–	Igen	*	*	–	–	*	*	–	*	1000 ¹⁾
	Farmer	15 - 60°C		4.0	Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Színesek	Fehérek	15 - 60°C		6.0	Mérsékelt szennyezett vagy nagyon szennyezett és erős pamut ruhanemű. Energiát takarít meg, ha alacsonyabb mosási hőmérsékletet választ, és oxigénalapú fehérítőszert tölt be a mosószert mellé.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	*	Max.
	Világos színek	15 - 60°C		4.0	Kényes szövetekből készült fehér vagy pasztell árnyalatú ruhaneműk. Kímélő mosási program a ruhanemű beszükkülésének vagy besárgulásának megelőzésére. Használjon nagyteljesítményű mosószert, szükség esetén pedig folteltávolítókat és oxigénalapú fehérítőket is. Ne használjon folyékony mosószert.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
	Sötét színek	15 - 60°C		4.0	Fekete és sötét színű, pamutból, kevert szál pamutból és poliészterből készült ruházat. Speciális program a színikéregesedés és a helyi elszíneződés csökkentésére. Részletesebben előnyben folyékony mosószert használni a sötét ruhaneműkhöz ennél a programnál.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
Eco	Super Silent	15 - 60°C		6.0	Pamutból vagy vászonból gyártott masszív fehérnemű. A program a finom, pld. éjjeli mosásra és csavarásra lett optimalisan kialakítva. Amennyiben éjjel teljes mértékben ki akarja iktatni a csavarás közben keletkező zajt, állítsa be a csavarás sebességét "0"-ra és indítsa el a csavarás programot reggel, vagy a "Késleltetett indítás" gomb megnyomásával.	–	Igen	*	*	–	*	*	*	–	*	1000 ¹⁾
	AquaEco	15 - 40°C		2.5	Enyhén szennyezett, műszálból, illetve pamutból kevert műszálból készült ruhaneműk. Takarékos program nagyon alacsony vízfogyasztással. Folyékony mosószert és a 3 kg ruhához ajánlott legkisebb mosószert-mennyiséget használja. Ne használjon öblítőszert	–	Igen	–	*	–	–	–	*	–	*	Max.
	Gyors mosás 15'	15 - 30°C		3.0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szál pamutból készült ruházat felfrissítése. A legkisebb ajánlott mosószert-mennyiséget használja.	–	Igen	*	*	–	–	–	*	–	*	Max.
	ePamut	40 - 60°C		6.0	Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasznált víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó. -Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.	–	Igen	*	*	–	*	*	–	–	*	Max.
Öblítés & Centrifugálás				6.0	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	–	–	*	*	–	*	–	–	–	*	Max.

*: választható / Igen : adagolás szükséges
1) A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ezeknél a programoknál.

FOGYASZTÁSI ADATOK		Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.				
Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☺ (óra : perc)	
					kiválasztása nélkül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"
Kevert	40	3.0	45	0.43	1:00	–
Pamut	95	6.0	55*	1.85	2:05	1:55
Pamut	60	6.0	48	1.02	2:30	1:45
Pamut	40	6.0	48	0.60	2:30	1:30
Műszál	60	3.0	54*	0.85	1:55	1:14
Műszál	40	3.0	50	0.50	1:40	0:59
Kímélő	40	1.5	50	0.55	0:45	–
Gyapjú/Kézi mosás	40	1.0	40	0.55	0:35	–
Farmer	40	4.0	41	0.58	1:30	1:10
Fehérek	40	6.0	48	0.65	2:45	–
Világos színek	40	4.0	67	0.50	1:20	1:00
Sötét színek	40	4.0	41	0.58	1:40	1:10
Super Silent	60	6.0	48	0.78	4:00	–
AquaEco	40	2.5	19	0.43	1:00	–
Gyors mosás 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	–
ePamut** ◻	60	6.0	48	0.67	3:30	–
ePamut** ◻	60	3.0	34	0.56	2:30	–
ePamut	40	6.0	48	0.61	3:15	–
ePamut** ◻	40	3.0	34	0.47	2:30	–

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víz hőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciós választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

- ☺ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).
- * A hőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.
- ** Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékossági okokból a tényleges víz hőmérséklet eltérhet a megadott program hőmérséklettől.

ADAGOLJA BE A MOSÓSZERT, ZÁRJA BE AZ AJTÓT, ÉS VÁLASZSA KI A PROGRAMOT

Az első oldalon jelzettnek és a Használati útmutató "Mosószer és adalék" c. fejezetében leírtaknak megfelelően töltsön be mosószert.

- Forgassa el a **programválasztó gombot** a kívánt programra. A kijelző a program időtartama látható órában és percben, valamint az előre meghatározott hőmérséklet. A **"Start(Szünet)"** gomb villog.
- A **hőmérséklet** a "Hőmérséklet" gomb megnyomásával módosítható.
- Az előre meghatározott **centrifugálási sebesség** jelzőfénye felgyullad; amennyiben más centrifugálási sebességet kíván beállítani, nyomja meg a "Centrifugálás" gombot. Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újabb bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot „Ki/O” állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

VÁLASZSA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikus törlése kerülnek.

"Előmosás" gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.

"Intenzív öblítés" gomb

- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
- Ez a funkció különösen alkalmas nygyon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

"Szennyezettségi szint" gomb

- A program időtartamát a ruhanemű szennyezettségi szintjéhez adaptálja. Befolyásolja a mosószer mennyiségére vonatkozó ajánlást, amikor az "Adagolási segéd" gombot használja.

☹ = enyhén szennyezett ☹☹ = mérsékelten szennyezett ☹☹☹ = erősen szennyezett.
Nem minden szennyezettségi szint választható minden egyes program esetén.

"Centrifugálás" gomb ("Öblítőstop" opcióval)

- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
- A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
- Ha a "0" centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve van, és csak a víz leeresztésére kerül sor. Azonban a közbelső centrifugálási fázisok az öblítés alatt megmaradnak.
- Ha az "Öblítőstop" opciót választja, a ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el. Az "Öblítőstop" aktiválásához nyomja meg a "Centrifugálás" gombot ismételt, amíg az "Öblítőstop" jel nem világít a kijelzőn.
- A mosási program megáll az „Öblítőstop”, amikor az „Öblítőstop” szimbólum villog a kijelzőn, a fényt a **"Start(Szünet)"** gomb villog is.
- A „Öblítőstop” funkció fehérnemű csavarás segítségével történő megszüntetéséhez nyomja meg a **"Start(Szünet)"** gombot – végbemegy a fehérnemű kicsavarása az adott programnak megfelelő fordulatszám mellett. Amennyiben meg akarja változtatni a fordulatszámot, ismételtlen nyomja meg a "Centrifugálás", majd az **"Start(Szünet)"** gombot
- Ahhoz, hogy a „Öblítőstop” csavarás nélkül, csupán a víz kiengedésével fejezhesse be, nyomja meg többször egymás után a "Centrifugálás" gombot, amíg a kijelzőn a csavarás sebességének értéke nem csökken „0”-ra; ezután az **"Start(Szünet)"** gomb megnyomásával engedje ki a vizet.
- Ne hagyja a ruhát (különösen selyem) túl sokáig ázni az öblítővízben az "Öblítőstop" funkció esetén.

"Színek 15" gomb

- Megtakarítja a víz melegítésére használt energiát, egyben biztosítja a mosás jó eredményét.
- A színes ruhaneműk mosásánál tartósan megmaradnak a színek.
- Enyhén szennyezett, foltoltak mentes ruhanemű mosására javasolt.
- A mosás kedvező eredményének elérése érdekében ezen opciónál használjon hideg mosásra alkalmas mosószereket.
- Nem használható 70 – 95 °C-on mosott gyapjúnál.

"Gyors" gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

KEDVENC PROGRAMOK MENTÉSE ☺

Ha van olyan programbeállítás, amelyet gyakran használ, a készülék felkínálja azt a lehetőséget, hogy minden programhoz elmentsen egy beállítást, hogy az egyetlen gomb megnyomásával használható legyen ismét.

- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a **"Kedvencek"** gombot legalább 3 másodpercig. A **"Kedvencek"** melletti jelzőfény röviden villog, majd világít - a programbeállítás mentése megtörtént.

Amikor következő alkalommal használni kívánja az egyedi programbeállítást, válassza ki a programot, nyomja meg a **"Kedvencek"** gombot, és a **"Start(Szünet)"** gombot megnyomva indítsa el.

Ha az elmentett programbeállítást ki kívánja cserélni egy máikkal:

- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a **"Kedvencek"** gombot legalább 3 másodpercig. A korábban elmentett programbeállítást felváltja az új.

KÉSELTETETT INDÍTÁS ☹☹

Ezen funkcióval késleltetheti a program befejezését egy későbbi időpontban: nyomja be a gombot, és válassza ki azt az időpontot, amikor azt kívánja, hogy a program befejeződjön. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a ruhanemű egy konkrét időpontban lesz kimosva, hogy pl.d. az éjjeli kedvezőbb energiadíjakat használhassa ki.

- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az "Késleltetett indítás" speciális funkciót.
- A "Ciklus vége" időpontot órákban (1-től 24-ig) lehet kiválasztani. A gomb benyomása után megjelenik a lehető legrövidebb idő; a benyomott gomb benyomva tartásával megjelenik az összes beállítható időpont. A gomb a „0:00” érték megjelenéséig tartó benyomásával törölve lesznek a beállítási lehetőségek.
- Amennyiben a ciklus végének kívánt időpontját kiválasztotta, nyomja be az **"Start(Szünet)"** gombot – a beállított idő el kezd telni.
- Ezen időtartam alatt módosíthatja a program beállítását (lehetőségeket lehet kiválasztani vagy törölni, módosítani lehet a centrifugálási gyorsaságát, stb.). Amennyiben a módosítások miatt a program időtartama hosszabb lesz, tehát ez hosszabb lesz, mint az eredetileg beállított ciklus befejezésének időpontja, a program azonnal elindul.
- Néha a program a ciklus befejezésének beállított időpontja előtt is befejeződhet (pl.d. kevés ruhanemű esetén). Ilyen esetben a mosógép rendszeresen szellőztetni fogja a ruhaneműt, amíg nem telik el a ciklus befejezésének kiválasztott időpontja. Szellőztetés közben a kijelzőn megjelenik a Szellőztetés jele. A szellőztetést bármikor meg lehet állítani a gomb benyomásával vagy a programkapcsoló elfordításával; a jel eltűnik és a kijelző az ajtó kb. 1 percig tartó blokkolását jelzi.

ÖKO MONITOR

Az „Öko monitor” funkció alapvető információt nyújt a kiválasztott és beállított programnál várható energiafogyasztásról. Bármelyik program kiválasztásánál bekapcsol az „Öko monitor” funkció.

A bal oldalon található mutató azt jelzi, hogy az „Öko monitor” funkció aktív. A mellette található négy jelzőlámpa jelzi a fogyasztás szintjét: minél kisebb energiafogyasztást mutat az Ön által választott program, annál halványabban jeleznek a jelzőlámpák. Ez a kiválasztott programtól, a hőmérséklettől és lehetőségektől függ, csakúgy, mint a kimosott ruhanemű mennyiségétől. Ezen oknál fogva az energiafogyasztás előrelátható szintje a mosott ruhaneműk mennyiségének függvényében módosulhat.

PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **"Start(Szünet)"** gombot. A **"Start(Szünet)"** gomb melletti jelzőlámpa villog.

A kijelző a programból hátralévő időt mutatja. A töltetben és a bemenő víz hőmérsékletében meglévő eltérések miatt bizonyos programfázisban a hátralévő idő újraszámolásra kerül. Ilyen esetekben **egy animáció jelenik meg az időkijelzőn.**

"AJTÓ NYITVA" JELZŐFÉNY ☹

A program elindítása előtt és a befejezése után egy szimbólum jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgös szükség van az ajtó kinyitására egy fűtő program alatt, járjon el az "Egy fűtő program törlése, mielőtt az véget érne" címsoz alatt leírtak szerint.

GYERMEKZÁR GOMBOK ☹☹

A vezérlőpanel billentyűzetei illetéktelen személyek (pl.d. gyermekek) általi használat megelőzése érdekében lezárható.

- Egyszerre nyomja meg a gyermekzár mindkét billentyűjét és legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva. A kijelzőn megjelenik a zár ikon.
- A billentyűzet kioldása során hasonlóképpen kell eljárni.

MEGHIÁSODÁS JELEI

Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató "Működési rendellenességek" részét.

"A vízcsap elzárva": ☹☹

Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz

"Szervíz": ☹☹

Valamely villamos elem hibája vagy üzemzavara

"Tisztítsa meg a szivattyút": ☹☹

A szennyvíz nincs elvezetve.

A **centrifugálási sebesség villog a kijelzőn**: egyensúlyzavar centrifugálás közben.

PROGRAM VÉGE

- Az "Ajtó nyitva" jelzőlámpa kigyullad, és a kijelző a "Vége"-t mutatja. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- Forgassa a programválasztó gombot "Ki/O" állásba.
- Zárja el a vízcsapot.
- Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
- Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

MOSÓSZER-TULADAGOLÁS JELZŐFÉNY ☹☹

Ez a jel felgyullad a program végén, ha túl sok mosószert használt. Legközelebb kevesebb mosószert használjon. Ha jel világít, és a kijelzőn a "Fod" felirat látható, a túl sok hab megszakította a mosási folyamatot; lapozza fel a "Hibaelhárítási útmutató" c. fejezetet a Használati útmutatóban.

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A **"Start(Szünet)"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a **"Start(Szünet)"** gombot ismét. A új program ugyanaból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

EGY FÜTŐ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **"Nullázás/Vízleeresztés"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.

- Nyomja le a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot legalább 3 másodpercig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.